

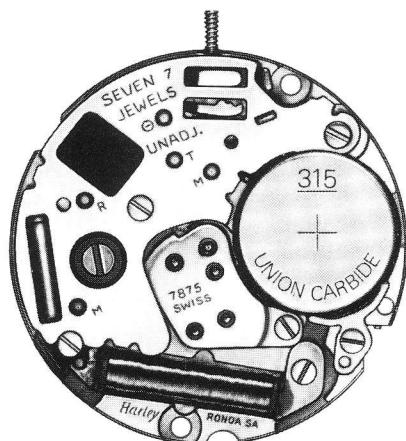
Instructions techniques No. 104/89 **Technical Instructions**
Technische Anleitung

Mouvement à quartz
 Hauteur 1,95 mm
 Affichage analogique
 Quartz oscillateur 32 kHz
 Moteur pas à pas «Lavet»
 Asservissement
 Correcteur calendrier rapide
 Stop seconde
 Réglable par trimmer

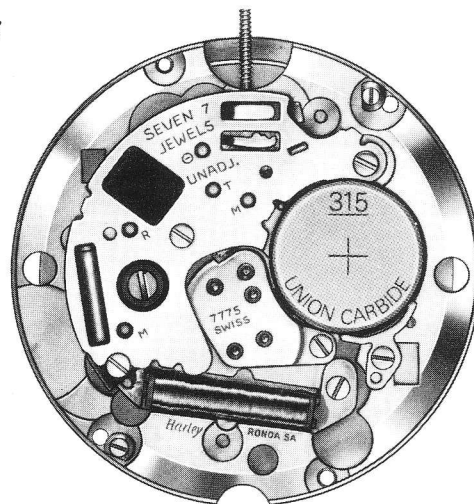
Elektronisches Werk
 Höhe 1,95 mm
 Analog-Anzeige
 Quartz Oscillator 32 kHz
 Schrittschaltmotor «Lavet»
 Rückkopplungs-System
 Kalenderschnellkorrektur
 Stopp-Sekunde
 Regulierbar durch Trimmer

Electronic Movement
 Height 1,95 mm
 Analog Display
 Quartz Oscillator 32 kHz
 Stepping Motor «Lavet»
 Feedback-System
 Quick Correction of Calendar
 Stop Second
 Adjustable by trimmer

Starline



8 1/4'''



10 1/2'''



7875

8 1/4" Ø 18,60

8 1/4" Ø 18,60



7875

sans seconde
 ohne Sekunde
 without second

10 1/2" Ø 23,30

10 1/2" Ø 23,30

7775

7775

sans Seconde
 ohne sekunde
 without second



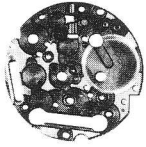
Harley
 SWISS QUARTZ

ronda
 CH-4415 LAUSEN/SUISSE

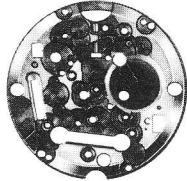
Liste de fournitures

9.
Liste der Ersatzteile

List of spare parts



10.020



10.020



10.048



10.062



30.012



30.013



30.025



30.027



31.041



31.046



31.083



31.100



51.021



51.022



51.050



51.080



51.081



61.090



80.158



10.048.01
10.513.01
20.590.01
20.761.01
61.090.01



10.062.01



10.513.02



1856.188.01



1856.188.02



1856.188.03



1856.188.04



91.000.01



91.000.02



2.5

Partie calendrier



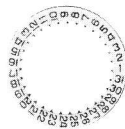
13.111



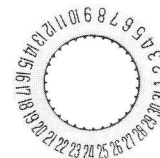
33.011



58.080



91.440
8 1/4"



91.440
10 1/2"



13.111.01

Partie électronique



10.513



20.570



20.580



20.528



20.590



20.651



20.761

8 1/4" 7875
10 1/2" 7775
sans seconde
30.027 31.083

10.020	Platine	Werkplatte	Main plate
10.048	Pont rouge	Räderwerkbrücke	Train wheel bridge
10.062	Plaque maintien	Zeigerwerkhalteplatte	Maintaining plate
30.012	Roue intermédiaire 1	Zwischenrad 1	Intermediate wheel 1
30.012	Roue intermédiaire 2	Zwischenrad 2	Intermediate wheel 2
30.025	Roue moyenne	Kleinbodenrad	Third wheel
30.027	Roue seconde	Sekundenrad	Second wheel
31.041	Minuterie	Wechselrad	Minute wheel
31.046	Canon	Stundenrad	Hour wheel
31.083	Chaussée	Minutenrohr	Cannon pinion
31.100	Renvoi minuterie	Zeigerstellrad	Setting wheel
51.021	Tige 2	Stellwelle 2	Stem 2
51.022	Tige 1	Stellwelle 1	Stem 1
51.050	Bascule index	Kupplungtriebhebel	Yoke
51.080	Tirette	Winkelhebel	Setting lever
51.081	Pousse tirette	Winkelhebelschieber	Yoke slide
61.090	Ressort tirette	Winkelhebelfeder	Setting lever spring
80.158	Clavette bascule	Pillarspring clip	Pfeiler-Klemmscheibe
2.5	Clinquant No. 2.5	Spreizfeder Nr. 2.5	Metal foil No. 2.5

10.048.01	Vis pont rouge	Räderwerkbrückenschraube	Screw, train wheel bridge
10.062.01	Vis plaque maintien No. 1	Wechselradbrückenschraube	Screw, Minute train bridge
10.513.01	Vis module	Modulschraube	Screw, module
10.513.02	Vis module/bobine	Modul-/Spulenschraube	Screw, module/coil
20.590.01	Vis bobine	Spulenschraube	Screw, coil
20.761.01	Vis bride de pile (+)	Batteriehalterschraube	Screw, battery clamp
61.090.01	Vis ressort tirette	Winkelhebelfederschraube	Screw, setting lever spring
1856.188.01	Vis d'emboîtement (demi-lune) 8¼"	Gehäuseschraube (Halbmond) 8¼"	Case screw (half moon) 8¼"
1856.188.02	Vis d'emboîtement (ronde) 8¼"	Gehäuseschraube (Rundkopf) 8¼"	Case screw (round) 8¼"
1856.188.03	Vis d'emboîtement (demi-lune) 10½"	Gehäuseschraube (Halbmond) 10½"	Case screw (half moon) 10½"
1856.188.04	Vis d'emboîtement (ronde) 10½"	Gehäuseschraube (Rundkopf) 10½"	Case screw (round) 10½"
91.000.01	Vis clef cadran 8¼"	Befestigungsschraube (Z'blatt) 8¼"	Dial fixing screw 8¼"
91.000.02	Vis clef cadran 10½"	Befestigungsschraube (Z'blatt) 10½"	Dial fixing screw 10½"

Partie calendrier/Kalenderteil/Calendar section

13.111	Plaque maintien No. 2	Halteplatte Nr. 2	Maintaining plate No. 2
33.011	Roue intermédiaire compl.	Zwischenrad komplett	Intermediate wheel compl.
58.080	Cliquet ressort	Feder für Datumraste	Date jumper spring
91.440	Bague 8¼", 10½"	Kalenderscheibe 8¼", 10½"	Date indicator 8¼", 10½"
13.111.01	Vis plaque maintien No. 2	Schraube für Halteplatte Nr. 2	Screw, maintaining plate No. 2

Partie électronique / Elektronische Teile / electronical parts

10.513	Module	Modul	Module
20.570	Pile		Batterie Battery
20.590	Bobine	Spule	Coil
20.580	Rotor		Rotor Rotor
20.582	Stator		Stator Stator
20.590	Bobine	Spule	Coil
20.651	Isolateur de pile	Batterie-Isolation	Battery insulator
20.761	Bride de pile (+) latéral	seitlicher Batteriehalter (+)	Battery clamp latéral (+)

7875, 7775 sans seconde/ohne Sekunde/without second

30.027	Roue seconde	Sekundenrad	Second wheel
31.083	Chaussée avec roue entraîneuse	Minutenrohr mit Mitnehmer	Cannon pinion with driver